

## **Aktuelle Anmerkungen zur deutschen Sprache**

am 11. Oktober 2012 in Rīga, von Martin Herold (E-Mail: [martin.herold@deutausges.de](mailto:martin.herold@deutausges.de))

„Lübecker Prinzip“: Abholung / (mehrfach) kontrastive Arbeit  
von Teemeistern, Naktsklubs, Katholikern, nicht arbeitenden Geschäften und „Treffen um 17“  
aktuelle Frage: Wie bezeichnen wir das vergangene Jahrzehnt?

Aktuelle Sprache und Landeskunde bei der Deutschen Auslandsgesellschaft

### Facebook, Twitter und Co. / Social Media:

soziales Netzwerk ≠ soziales Netz                      das Web 2.0 [„Mitmach-Internet“]

*Bilden Sie **einen** Satz (mit den folgenden und auch weiteren Satzteilen/Wörtern)!*

mein guter alter Freund Klaus – posten – Video – Urlaub – liken – Kommentar – auf Facebook

„Wie viele (Facebook-)Freunde hast du?“                      „Bist du mit ihr bei Facebook befreundet?“

*Bilden Sie **einen** Satz (mit den folgenden und auch weiteren Satzteilen/Wörtern)!*

twittern – klare Aussage – gar nicht so leicht – Angela Merkel – maximal 140 Zeichen

### Computer und Internet:

*Bilden Sie **einen** Satz (mit den folgenden und auch weiteren Satzteilen/Wörtern)!*

Netz – schwer zu finden – Information – intelligentes Googeln – Erdbeben in China

Der Klammeraffe ist out.

Der Drucker druckt schon. Kann ich einen Ausdruck bekommen?

Gibt es hier Strom? Der Akku meines Notebooks ist alle/leer.

der Beamer

der Computer / der Rechner / der PC

das Eingabefeld

die Festplatte

das Forum

die Schnittstelle

die Suchmaschine(noptimierung)

der USB-Stick / der Stick

„Ich habe dir den Text gestern gemailt.“ / „Ich habe dir den Text gestern zugemailt.“

„Ich habe dir gestern eine Mail geschickt.“ / „Ich habe dich gestern angemailt.“

*Bilden Sie **einen** Satz (mit den folgenden und auch weiteren Satzteilen/Wörtern)!*

Frau Wagner-Meyermann – Bitte schicken Sie – Herrn Dr. Hoffmeister – Mail – als CC

*Bilden Sie **einen** Satz (mit den folgenden und auch weiteren Satzteilen/Wörtern)!*

„2013\_Schulfest“ – „2012\_Schulfest“ – Schulfeste – Ordner – Datei – umbenennen – Datei

1.) Punkt/[Sprechpause], 2.) Bindestrich/Minus, 3.) Schrägstrich/Slash, 4.) Unterstrich

[www.deutausges.de](http://www.deutausges.de)  
[angela\\_merkel@aol.com](mailto:angela_merkel@aol.com)

[www.goethe.de/lettland](http://www.goethe.de/lettland)  
[kandidat-peer.steinbrueck@web.de](mailto:kandidat-peer.steinbrueck@web.de)

Ansagen im Fernsehen:

„Mehr Informationen dazu erhalten Sie auch im Internet unter [tagesschau.de](http://tagesschau.de).“  
 „Nähere Informationen hat unsere Internet-Redaktion für Sie auf [heute.de](http://heute.de) zusammengestellt.“

„gehörtes Deutsch“:

„Wo kann ich hier Diewiedies kaufen?“ die DVD – [dehfaudeh]  
 „Gibt es hier Wievieh?“ WLAN – [wehlahn]

Orthographie:

JobCenter, ServiceCenter, der Verein *LübeckPartner*, ...: Wo bleiben die Leerzeichen?  
 E-Mail, email, eMail, Mail, Email, ...

Lehrkräfte, Lehrpersonen (CH), Lehrer/innen, Lehrerinnen und Lehrer, Lehrer, LehrerInnen, ...  
 Aus Hundekotentsorgungsbeuteln können Hundekot-Entsorgungsbeutel werden.  
 Günter Grass-Haus, Robert Bosch Stiftung, mittwochsBILDUNG, ...

Telefonieren:

*Bilden Sie **einen** Satz (mit den folgenden und auch weiteren Satzteilen/Wörtern)!*  
 unter ihrer Festnetznummer – auf dem Handy – nur ihre Mailbox – nicht persönlich erreicht

die (Prepaid-)Karte, das Guthaben auf dem Handy, die Kostenkontrolle  
 das Smartphone, das iPhone der Tablet-PC, der Tablet-Computer

*Bilden Sie **einen** Satz (mit den folgenden und auch weiteren Satzteilen/Wörtern)!*  
 internationale Ferngespräche – Internet-Zugang – skypen – Headset – teuer – keine Kosten

Fotografieren:

*Bilden Sie **einen** Satz (mit den folgenden und auch weiteren Satzteilen/Wörtern)!*  
 zoomen – Ladegerät – Akku – hat keinen Saft mehr – erstaunlich – moderne Technik

das Übertragungskabel, die Speicherkarte, Bluetooth, ...

hochfahren (lassen), einschalten, anmachen / runterfahren (lassen), ausschalten, ausmachen  
 klicken, anklicken, doppelklicken, sich durchklicken, wegeklicken  
 downloaden, herunterladen / hochladen  
 markieren, kopieren, ausschneiden, einfügen, der Text in der Zwischenablage  
 hochscrollen, hochgehen / runterscrollen, runtergehen  
 sich einloggen, das Passwort eingeben, sich ausloggen

Allgemeines:

Warum ist vielen bei „weil – wobei – obwohl“ nicht ganz wohl?  
 Wenn das Wörtchen ganz nicht wär, ...  
 Mit bestem/liebem Gruß aus einem sonnigen Riga / aus einem leider verregneten Lübeck

Link-Tipps: [www.internet-abc.de/eltern](http://www.internet-abc.de/eltern), [www.bundeskanzlerin.de](http://www.bundeskanzlerin.de) (→Angela Merkel, →Für Kinder)